

## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

**Maeda Forest Park volunteer group “Dekoboko Club”**

### フラワーアートウィーク

平成 26 年 8 月 2 日(土)～10 日(日)

August 2(Sat.) -10(Sun.), 2014

場所: カナル、サンクガーデン、芝生広場 Place: Canal, Sunken garden, Lawn area

手稲区と公園緑化協会主催のフラワーアートウィークは 9 日と 10 日はステージイベント等やJR手稲駅からの無料シャトルバスもあり、前田森林公园は非常に大勢の人でにぎわいました。凸凹クラブは「アートで遊ぼう！」をテーマに木の枝や木の実を使っての工作と、メンバーの作った作品展示・販売をしました。工作では皆それぞれ自由に楽しみながら作っていました。4 日間で何と約 440 名の人が参加しました。

”Flower Art Week” , sponsored by *Teine-ku* and Park Greening Association, was held. Especially on 9th and 10th, Maeda Forest Park was visited by so many people because there were a lot of stage events, etc., and free shuttle buses ran from JR *Teine* Station. **Dekoboko Club** took part in it and helped children and adults to make crafts by using branches and fruits of trees with the theme “Let’s play with art !”. We also exhibited our members’ works and sold them. Participants enjoyed making works of their own choice. Surprisingly we had about 440 people who made crafts for 4 days !!!



No.24-2



beaver のブログ

フラワーアートウィーク 1 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2014/08/post-e314.html>

フラワーアートウィーク 3 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2014/09/post-b669.html>



## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### 秋の自然観察会

### The autumn nature walk



平成 26 年 10 月 19 日 (日) 10:00~12:30

October 19, Sunday, 2014

ルート: 管理事務所 → 花畠 → サンクガーデン → 野鳥の森

カナル

Route: Park Office → Flower garden → Sunken garden

Canal

Forest of wild birds

※ 斜体: 学名 scientific name



ギンドロ *Populus alba*



ナナカマド Japanese rowan



ベニテングダケ Fly Agaric



粟 Foxtail millet ヒエ Japanese barnyard millet オシロイバナと虫 Bugs on Four o'clock



ライラックの狂い咲き Lilac blooming out of season ヤマモミジ *Acer palmatum ar.matsumurae*



タンポポの葉 Leaves of Dandelion



No.25 - 2

アカゲラの巣 Nests of Great Spotted Woodpecker



ネグンドカエデ Ashleaf maple



クサギカメムシ *Halyomorpha*



キツツキの穴 Holes made by woodpeckers



ムクゲ Rose of Sharon



包片 Rolled leaves



オンコ Japanese Yew



ニシキギ *Euonymus alatus*



アキグミ Japanese silverberry



ササクレヒトヨタケ *Coprinus comatus*



ヤマグワの葉 Leaves of *Morus bombycina*



No.25- 3

トチノキの葉 Leaves of *Aesculus turbinata*



ハウチワカエデ *Acer japonicum Thunb.*



雲一つない秋晴れのよい天気でした。チアーズクラブの子供たちやいしかり海辺ファンクラブの人も含め、約 40 名が自然観察会に参加しました。公園内の木、きのこ、虫などを観察し、ネーチャーゲームもしました。オンコの実やアキグミを食べてみました。ニシキギやモミジの紅葉は見事なもので秋の深まりを感じました。鳥はシジュウカラ、トンビ、ヒヨドリを見ました。

It was a nice autumn day without a cloud in the sky. About 40 people, including children of Cheers Club and members of Ishikari Beach Fan Club, took part in the nature walk.

They observed the trees and flowers, mushrooms, insects. etc., in the park, and played a nature game, too. They tasted the fruits of Japanese Yews and Japanese silverberries.

The autumnal colors of leaves of trees were so beautiful that they made people feel deep autumn.

They heard tits, kites and bulbuls and watched them flying.

beaver のブログ 秋の自然観察会 2014

<http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2014/11/2014-e95f.html>



## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### ていね雪の祭典♪♪

平成27年2月14日(土) 12:30~14:30、2月 15日(日) 10:00~15:00

場所:鉄北広場(手稻鉄北小学校の傍)

凸凹クラブも参加しました。かまくらで手作りネックレスの販売と大勢の親子がメンバーハンドメイドのブンブンゴマ、けん玉をしたり、折り紙や願い事を書いたりしました。バルーンアートの作品のプレゼントもありました。ステージでは子供たちがトンカチ広場の匠と丸太切りの速さを競いました。強風の中、子供も大人も外遊びを大いに楽しみました！！

*Dekoboko Club* also took part in the winter festival *Teine Snow Festival*, which was held at *Teppoku Hiroba* by *Teppoku Elementary School* on February 14(Sat.) & 15 (Sun.),2015. In the “Kamakura”, a room made with snow, hand-made necklaces by members were sold. And so many children and parents played by using *bunbungoma*, *kendama* made by members, and folded *origami* paper and wrote their wishes there. Children had works of balloon art as a present. On the stage children competed with skillful members of *Tonkachi Hiroba* for the speed of cutting a log with a saw. In spite of strong wind blowing, both children and adults enjoyed playing outside a lot in winter！！

beaver のブログ 雪の祭典 2015 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2015/03/2014-9d5f.html>

打ち合わせ(雪の祭典) <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2015/02/post-08cf.html>



## 前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

### 冬の自然観察会

### The winter nature walk



平成 27 年 2 月 22 日 (日) 10:00~12:30

February 22, Sunday, 2015

ルート：管理事務所 — 芝生広場 — カナル — 野鳥の森

Route : Park Office — Lawn area — Canal — Forest of wild birds

※ 斜体: 学名 *scientific name*

ムラサキハシドイの冬芽 Winter buds of lilac キササゲ Yellow catalpa



蝦夷の子リンゴ Siberian crabapple スカシダワラ *Caligula japonica* 根開き “*Nebiraki*”



ノリウツギ *Hydrangea paniculata* アカゲラの巣 Great Spotted Woodpecker's nest ニレ *Ulmus*



カシワ Kashiwa Oak



カツラの雌木 Male tree of *Cercidiphyllum japonicum*



北コブシの冬芽 Winter buds of Kobushi magnolia



アズキナシ Korean Whitebeam



トチノキ *Aesculus turbinata* ナナカマドの冬芽 Winter buds of Japanese rowan マツ？Pine？



朝鮮五葉松 Korean pine



サクラの冬芽 Winter buds of Cherry blossom



赤エゾ松の冬芽？

Winter buds of  
Sakhalin spruce?



No.27-3

ハスカップの冬芽 *Lonicera caerulea* var. *emphyllocalyx*



リキダマツ Pitch pine



オオウバユリ *Cardiocrinum cordatum* var. *glehnii*



バンクスマツ Banksian pine



風が強く吹く中、参加者は皆スノーシューを履いて普段雪の中余り歩かない所を歩きました。子供の参加はありませんでした。松や冬芽などをたくさん観察しました。鳥はシジュウカラとヒヨドリが鳴いているのを見ました。

In a strong wind, all of the participants (no children) wore snow-shoes. They walked around places where they usually don't go in Maeda Forest Park in winter.

They observed pines and a lot of "Fuyume" or winter buds that are formed in late summer or autumn and overwinter to become leaves or flowers in spring. They only saw tits and bulbuls singing in the trees.

beaver のブログ 冬の自然観察会 2015 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2015/03/2015-d544.html>

